

# Suliffeerunnermi ikiorsiissutit pillugit inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1

### *Nassuiaatit*

§ 1. Nammineq pisuussutigalugu suliffeerunneq ima paasisariaqarpoq, inuk naammaginartumik tungavissaqarnani suliffimminit soraarpat imaluunniit suliffini qimappagu imaluunniit nammineq inuttut atukkani pequtigalugit soraarsitaappat. Qinnuteqartoq nammineq pisuussuteqarluni suliffeerussimanersoq kommunalbestyrelsip aalajangissavaa.

§ 2. Inuk sulinermik inuussutissarsiortutut isigineqartartoq tassaavoq, suliffiutilimmi akissarsiat pillugit isumaqatigiissutit imaluunniit isumaqatigiissuteqarluni suliffeqartoq, taassumalu ilitersuutai malillugit sulisuusoq.

§ 3. Sulinermigut imminut pilersorsinnaasutit isigineqarpoq, killilersuuteqarnani piffissaq tamaat sulisinnaasoq imaluunniit piginnaanngorsarniarluni neqeroorummik innersuunneqarsimasoq, inuk suliffissaqartitsiniarnermi sulisinnaasutut isigineqarsinnaammat.

§ 4. Tunisassiornermik unitsitsineq tassaavoq tunisassianik amigaateqarneq, maskiinanik ajutoorneq, silarlunneq imaluunniit pissutsit assingusut siumut ilisimaneqanngitsut pequtigalugit tunisassiornermik unitsitsineq, taassumalu malitsigisaanik sulisunik angerlartitsineqarluni. Angerlartitsisarneq pillugu malittarisassat taamaallaat nunami tunisassiorfinnik atuinermi atorineqartarput.

## Kapitali 2

### *Piumasaqaatit nalinginnaasut*

§ 5. Suliffeerunnermi ikiorsiissutit sulinermik inuussutissarsiutilinnut tunniunneqartarput, nammineq pisuussutiginagu suliffeerunneq, angerlartinneqarneq imaluunniit napparsimaneq pequtigalugu isertitanik annaasaqarnermut taarsiissutitut tunniunneqartarlutik.

§ 6. Suliffeerunnermi ikiorsiissutit kommunalbestyrelsimit akilernerqartarput, suliffiequttoq angerlartinneqarsimasoq imaluunniit napparsimasoq kommunalbestyrelsimut saaffiginninnermini kapitali 3-mi imaluunniit kapitali 4-mi piumasaqaatit eqquutsissimallugit kommunalbestyrelsimut saaffiginnikkaangat, tamakkulu saniatigut piumasaqaatit makku eqquutsissimagaanni:

- 1) 18-inik ukioqalersimagaanni imaluunniit pilersuisuugaanni,
  - 2) Kalaallit Nunaanni inuit allattorsimaffiannut nalunaarsorsimagaanni, aamma
  - 3) sapaatit akunneri kingulliit 13-it sulinermik inuussutissarsiutilittut sulisimagaanni, piffissamilu tassani ikinnerpaamik nalunaaquttap akunnerini 182-ini sulisimagaanni. Piffissat suliffeqannginnermi ikiorsiissutiniq pissarsiffusartut suliffeqarnermi katersinertut isigineqartanngillat.
- Imm. 2.* Inuit tunisassiornerup unitsinneqarnera imaluunniit taassuma malitsigisai pequtigalugit angerlartinneqartoq, suliffissaqartitsinermilu sulisinnaassuseqartoq imaluunniit piginnaanngorsarneqarsinnaasoq, Inatsisartut inatsisaanni matumani malittarisassat malillugit suliffeerunnermi ikiorsiissutiniq pissarsisinnaatitaavoq. Angerlartinneqarsimaneq sulisitsisumit allakkatigut uppersarneqassaaq. Allakkatigut uppersaat elektroniskisut tunniunneqarsinnaavoq.
- Imm. 3.* Sulisitsisoq piaaraluni imaluunniit mianersuaalliorujussuarnikkut angerlatsitsisimaneq pillugu kukkusumik uppersaasersimappagu, tamannalu pissutissaqanngitsumik suliffeerunnermi ikiorsiissutiniq tunniussisimanermut kinguneqarsimappat, kommunalbestyrelsi suliffeerunnermi ikiorsiissutit tunniunneqarsimasut amerlaqqataannik sulisitsisumit akileqqullugit piumasaqarsinnaavoq.
- Imm. 4.* Aaqqiissut angerlartitaasunut tunisassiornerup unitsinneqarnera pequtigalugu angerlartinneqarsimanerminnut atatillugu akissarsiaqartunutt imaluunniit allatut isertitaqartartunut atuutsinneqartanngilaq.
- Imm. 5.* Maleruagassami matumani piumasaqaatit qinnuteqartup eqquutsinnerai pillugit kommunalbestyrelsip aalajangertassavai.

**§ 7.** Suliffissaaleqisut, angerlartitaasut imaluunniit napparsimasut isertitanut taarsiullugu pisortanit allatut ikiorsiissutiniq pissarsisartut, imaluunniit pinerluuteqarsimasunik nakkutilliisoqarfuup imaluunniit isumaginninnerup ataani sullivinnit nakkutigineqartut, suliffeerunnermi ikiorsiissutiniq pissarsinissaminnut pisussaataitaanngillat.

### **Kapitali 3**

#### *Suliffissaaleqinerup nalaani ikiorsiissutit aamma angerlartitaasarneq*

**§ 8.** Suliffissaaleqisut aamma angerlartitaasimasut kommunalbestyrelsimut saaffiginnittut ilitsersuunneqarnissaminnut pisussaaffeqartitaapput.

*Imm. 2.* Kommunalborgstyrelsi suliffissaaleqisoq imaluunniit angerlartitaasimasooq pequtigalugit immikkut iliuusissatut pilersaarummik suliaqassaaq, takuulli imm. 4.

*Imm. 3.* Iliuusissatut pilersaarut eqqarsaatigisassanik arlaannik makkuninnga imaqtartussaavoq:

- 1) Suliffissatigut periarfissat imaluunniit piginnaanngorsarnissaq, atuaqqinnissaq imaluunniit ilinnialernissamut periarfissat pillugit ilitsersuussineq.
- 2) Suliffissamik innersuussineq.
- 3) Kommunip sammisassaqaartitsinikkut suliffissaqaartitsinikkullu neqeroorutiniq aallartissimasaanik innersuussineq.
- 4) Pikkorissarnernik piginnaanngorsaataasunik innersuussineq.

*Imm. 4.* Taamaattoorli § 4 malillugu angerlartinneqarsimasut immikkut ittumik iliuusissatut pilersaarummik suliarinniffigineqassanngillat, angerlartinneqarsimaneq sivisunerpaamik ullunik 14-inik sivisussuseqassappat.

*Imm. 5.* Immikkut ittumik iliuusissatut pilersaarutip suliffeqanngitsoq imaluunniit angerlartinneqarsimasooq malinnaaffigissavaa, taanna pineqartoq inatsisit allat malillugit ikiorsiissutininik pisartagaqalernernut ikaarsaariaraangat, inatsimmi allami taamattaq immikkut ittumik iliuusissatut pileraaruteqarnissamut piumasaqaateqarpat imaluunniit piginnaanngorsaanissamut pilersaarummik piumasaqaateqartoqarpat. Taama pisoqassappat, inatsit alla malillugu immikkut iliuusissatut pilersaarutip imaluunniit piginnaanngorsaanissamut pilersaarutip immikkut ittumik iliuusissatut pilersaarut suliarineqareersimasooq aallaavigissavaa.

*Imm. 6.* Iliuusissatut pileraarut pisariaqartitsineq malillugu nalilersorneqassaaq nutarterneqarlunilu.

*Imm. 7.* Suliffeerunnermi ikiorsiissutininik qinnuteqartunut immikkut ittumik iliuusissatut pileraarutit pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

**§ 9.** Suliffeerunnerup imaluunniit angerlartitaanerup nalaani suliffeerunnermi angerlartitaanerup kingorna imaluunniit suliffeerunnerup aallartinnerani ullormit saaffiginninnerup siulliup aallartinneranit suliffeerunnermi ikiorsiissutininik tunniussineqartassaaq.

*Imm. 2.* Suliffeerunnermi ikiorsiissutit katillugit sapaatit akunnerini 13-ini tunniunneqartassapput.

*Imm. 3.* Suliffeerunnermi ikiorsiissutit ima pisoqarneranit apeqqutaatinneqassapput:

- 1) suliffissaaleqisoq imaluunniit angerlartitaasoq sulinerimik inuussutissarsiorsinnaassaaq suliffissaqartitsiniarnermilu sulileriaannaasussaalluni, aamma
- 2) suliffeerunneq nammineq pisuussutigissanngilaa, tak. § 1.

*Imm. 4.* Suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsiaqartoq piffissami suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsinerup nalaani ulluni ataasiakkaani akissarsianik isertitaqarsimappat suliffeerunnermi ikiorsiissutit ikilisinneqassapput. Suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsisumut suut iluaqutaanerunersut apeqqutigitillugit, suliffeerunnermi ikiorsiissutit taassumunnga ima ilillugit ikilisinnissaannik toqqaaneqarsinnaavoq:

- 1) ulluni qanoq amerlatigisuni akissarsiaqarluni isertitaqarsimaneq malillugu, imaluunniit
- 2) aningaasat qanoq amerlatigisut tunniunneqarsimanersut malillugit.

*Imm. 5.* Suliffeerunnermi ikiorsiissutini qinnuteqartumut sulilersinnaanermut pisussaaffiit pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

## **Kapitali 4**

### *Napparsimanerup nalaani suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsisarneq*

**§ 10.** Inuk sulisinnaajunnaarnermik kinguneqartumik napparsimanermi nalaani suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsisinnaavoq. Inuup suliffissaqartitsiniarnermi sulileriaataarsinnaajunnaarallarnini pillugu kommunalbestyrelsimut nalunaarutigissavaa.

*Imm. 2.* Napparsimanerup nalaani suliffeerunnermi ikiorsiissutit napparsimanerup ulluisa pingajuat aallarnerfigalugu tunniunneqassapput. Suliffissaaleqisut aamma angerlartitaasimasut suliffeerunnerup nalaani ikiorsiissutininik pisartagaqareersut suliffeerunnermi ikiorsiissutininik kipinertaqanngitsumilli pissarsisarnerat ingerlaannassaaq.

*Imm. 3.* Taamaattorli napparsimaneq sapaatit akunnerinik marlunnik (2) sivilunerusumilluunniit sivilunerussappat, imaluunniit sulinerimik ajoqusersimanermik kinguneqarsimappat, ikiorsiissutit napparsimanerup ulluanit siullermit tunniunneqassapput. Sulinerimik ajoqusersimanermut atatillugu

suliffeerunnermi ikiorsiissutininik tunniussisarneq sulinermi ajoqusernerup aallartiinnarneranut uiggiutiinnarlugu napparsimanerup nalaani tunniunneqassapput.

*Imm. 4.* Suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsiaqartoq napparsimajunnaarneq aallartiinnartoq kommunalbestyrelsimut nalanaarutiginnissalluni pisussaataaavoq.

*Imm. 5.* Suliffissaarunnermi ikiorsiissutit sapaatip akunnerini 13 ikiorsiissutigineqarsinnaapput.

**§ 11.** Sapaatit akunneri pingasut sinnerlugit napparsimanermi imaluunniit sivikitsukkuutaanik napparsimasutut nalunaarutiginnikulaartoqarnerani inuk taanna pineqartoq ikiorsiissutininik allanik pissarsisartussatut ikaarsaassanersoq kommunalbestyrelsip nalilissavaa.

**§ 12.** Suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsisartup nakorsamit uppernarsaammik takutitsinissaa kommunalbestyrelsip piumasarisinnaavaa.

*Imm. 2.* Nakorsamit uppernarsaammut aningaasartuutit, tak. imm. 1, kommunalbestyrelsimit akilerneqassapput.

## Kapitali 5

### *Pineqaatissiisarnernut aalajangersakkat*

**§ 13.** Suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsiat tunniuttarnerini pineqaatissiissutitut sapaatit akunnerini sisamani (4) tunniunneqannginnissaat pillugit kommunalbestyrelsei aalajangiisinnaavoq, suliffissaaleqisoq imaluunniit angerlartitaasimasooq ima iliorpat:

- 1) immikkut ittumik iliuusissatut pilersaarummik suliarinninnissamut peqataarusunngippat, tak. § 8, imm. 2,
- 2) atorsinnaasumik peqqutissaqarnani suliffimmut innersuunneqarsimasumut sulilerusunngippat,
- 3) atorsinnaasumik peqqutissaqarnani suliffimmut innersuunneqarsimasumut takkutinngitsoorpaa,
- 4) atorsinnaasumik peqqutissaqarnani sammisassaqaartitsiniarnermi, suliffissaqaartitsiniarnermi imaluunniit piginnaanngorsarneqarnissamut neqeroorut isumaqatigiissuteqarfigineqarsimasooq orniguffiginngippagu, imaluunniit
- 5) napparsimanerup qanngiussimanera pillugu ingerlaannartumik napparsimajunnaarsimasutut nalunaarutiginninngippat.

*Imm. 2.* Angerlartinneqarsimasup suliffik innersuunneqarsimasooq suliffigilissallugu pisussaaffeqarpoq, naak tamanna atorfeqaartitaanermi pissutit atuutereersut taamaatinnisnaanik kinguneqassagaluarpalluunniit.

*Imm. 3.* Piffissap pineqaatissinneqarsimanermik kinguneqartoq taamaatippat, tak. imm. 1, suliffissaaleqisoq imaluunniit angerlartitaasimasooq suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsinissaminut pisinnaatitaavoq, § 6, imm. 1 aamma 2-mi, kiisalu § 9, imm. 3-mi piumasaqaatit eqquutsinneqarsimappata.

*Imm. 4.* Suliffissaaleqisoq imaluunniit angerlartinneqarsimasooq piffissap pineqaatissinneqarnerup taamaatinnerani imm. 1-mi pisussaaffiit allassimasut sulii imaluunniit aammaarluni eqquutsikkusunngippagit, pineqartoq suliffissaqaartitsiniarnermi suleriaannaasutut isigineqarunnaassaaq, tamatumalu kingunerisaanik suliffeerunnermi ikiorsiissutininik pissarsisinnaatitaanini annaassallugu.

## Kapitali 6

### *Suliffeerunnermi ikorsiissutit amerlassusii tunniussisarnerlu*

**§ 14.** Suliffeerunnermi ikorsiissutit nalunaaquttap akunneranut aalajangersimasumik akeqartitsinikkut tunniunneqartarpoq, taakku tassaallutik sulisartut ilinniarsimannigitsut pillugit akissarsiat pillugit SIK'p aamma Naalakkersuisut akornanni isumaqatigiissutit malillugit akissarsiat ikinnerpaaffisa 90 %-ii, tak. imm. 3.

*Imm. 2.* Suliffeerunnermi ikorsiissutit naatsorsorneqartarput nalunaaquttap akunneri sulinermik inuussutissarsiuteqartup sapaatit akunnerini kingullerni 13-imi suliffeqarsimanera tunngavigalugu, ullullu 14-ikaartumik kingumut tunniunneqartussaallutik, amerlanerpaamilli sapaatit akunnerannut nalunaaquttap akunneri 40-t.

*Imm. 3.* Imm. 1 malillugu nalunaaquttap akunneranut akiliutitut akigitinneqartussat nutaat Naalakkersuisut aamma SIK-p akornanni akissarsiat pillugit isumaqatigiissutaasa allanngortinneqarnerisa piaartumik kinguninngua Naalakkersuisut tamanut saqqummiutissavaat.

*Imm. 4.* Nalunaaquttap akunneranut akiliutitut akigitinneqartussat nutaat tamanut saqqummiunneqarsimanerisa kingorna ataasinngornerup siulliani atuutsinneqalissapput.

## Kapitali 7

### *Nalunaarutiginnittussaataaneq aamma utertitsilluni akiliisarneq*

**§ 15.** Suliffeerunnermi ikorsiissutit pissarsisartup nammeneq inuunermini atukkamini allannguutit suliffeerunnermi ikorsiissutit ikilisaanermik, taamaatitsinissamik imaluunniit utertitsilluni akilertariaqarnerinik kinguneqarsinnaasut pillugit kommunalbestyrelsimut nalunaarutiginninnissaminut pisussaaffeqarpoq.

*Imm. 2.* Kommunalbestyrelsi, inatsisit allat tamatuminnga aporfissaqartitsinngippata, paasissutissanik pisortanit allanit pissarsiorsinnaavoq, tassani nalilerneqassammat pissutsit suliffeerunnermi ikorsiissutit pissarsisartuq suliffeerunnermi ikorsiissutit pissarsinissaminut pisussaaffeerussimanersoq nalilerneqassalluni.

**§ 16.** Inuk suliffeerunnermi ikorsiissutit pissarsisartuq piffissami ataatsimi assinganillu siunertaqartumik suliffeerunnermi ikorsiissutit pissarsisarsimanerup nalaani taarsiissutit assigisaannilluunniit pissarsisimappat ikorsiissutit tunniunneqarsimasunik utertitsilluni akiliuteqassanersoq kommunalbestyrelsip aalajangissavaa.

**§ 17.** Paasissutissat § 15, imm. 1-imi piumasarineqartut pillugit inuup nalunaarutiginnitsoorsimappagit, imaluunniit ilisimalluarualarlugu pisussaaffeqarnani suliffeerunnermi ikorsiissutit pissarsisarsimappat, utertitsilluni akiliuteqarnissaa pillugu kommunalbestyrelsi aalajangiisnaavoq.

## Kapitali 8

### *Aningaasalersuineq allaffissornikkullu aqutsineq*

**§ 18.** Inatsisartut inatsisaat manna malillugu aningaasartuutit kommunalbestyrelsinit akilerneqartassapput.

*Imm. 2.* Suliffeerunnermi ikiorsiissutit kommunalbestyrelsip sulinermik inuussutissarsiuteqartup kommunimi inuit allattorsimaffianni nalunaarsorsimaffianiittup akilertassavai.

*Imm. 3.* Suliffeerussimasoq imaluunniit angerlartitaasimasoq immikkut ittumik iliuusissatut pilersaarummik suliarinnittoqarsimanerata kingorna kommunimit nuuppat, kommunip nuuffigineqartup suliffeerussimasup imaluunniit angerlartitaasimasup immikkut ittumik iliuusissatut pilersaarut kommunimit nuuffigineqarsimasumit pissarsiarissavai, suliffeerussimasoq imaluunniit angerlartitaasimasoq komunimut nuuffigisimasaminut saaffiginnippat pisariaqartitsinerit malillugit tulluussarneqarniassammat. Kommunip nuunnikkut qimaguffigineqarsimasup piumasaqarneq tiguniariaruniuk immikkut ittumik iliuusissatut pilersaarut ingerlaannartumik kommunimut nuuffigineqarsimasumut nassiutissavaa.

## **Kapitali 9**

### *Maalaaruteqarsinnaatitaaneq*

**§ 19.** Kommunilbestyrelsip § 1, § 6, imm. 54, § 13, imm. 1, aamma §§ 16 aamma 17 malillugit aalajangersimasai lsumaginninnermi Maalaaruteqartarfimmut maalaarutigineqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Maalaarummik tunniussinissamut piffissaliussaq tassaavoq aalajangikkap maalaarutigerusutap tigunerata kingorna sapaatit akunneri sisamat(4) qaangiutinnginnerini.

## **Kapitali 10**

### *Atuutsinneqalerfissaa aamma ikaarsaariarnermi aalajangersakkat*

**§ 20.** Inatsisartut inatsisaat atuutsinneqalerfissaa tassaavoq 1. juli 2014.

*Imm. 2.* Tamatumunnga ilutigitiillugu suliffeerunnermi ikiorsiissutit pillugit inatsisartut peqqussutaat nr. 5, 1. juni 2006-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq.

*Namminersorlutik Oqartussat ulloq 15. maj 2014*

Aleqa Hammond

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut